

Debajo del vestido y por encima de la piel ...

Historia de la ropa interior femenina



Diana Avellaneda



Debajo del vestido

Diana Avellaneda





Debajo del vestido y por encima de la piel...



Historia de la ropa interior femenina

Diana Avellaneda



Avellaneda, Diana
Debajo del vestido: y por encima de la piel: historia de la ropa interior femenina -
1a ed. - Buenos Aires: Nobuko, 2007.
276 p.; 21x15 cm.

ISBN 987-584-073-4

1. Ropa Interior Femenina. I. Título
CDD 687.22

Diseño de tapa: Vanesa Farias

Diseño general: Vanesa Farias

Edición a cargo: Rosanna Cabrera

Hecho el depósito que marca la ley 11.723
Impreso en Argentina / Printed in Argentina

La reproducción total o parcial de este libro, en cualquier forma que sea, idéntica o modificada, no autorizada por los editores, viola derechos reservados; cualquier utilización debe ser previamente solicitada.

© 2006 nobuko

ISBN-10: 987-584-073-4

ISBN-13: 978-987-584-073-7

Diciembre de 2006

Este libro fue impreso bajo demanda, mediante tecnología digital Xerox en
bibliografía de Voros S.A. Av. Elcano 4048. Capital.
info@bibliografika / www.bibliografika.com

Venta en:

LIBRERÍA TÉCNICA CP67

Florida 683 - Local 18 - C1005AAM Buenos Aires - Argentina

Tel: 54 11 4314-6303 - Fax: 4314-7135

E-mail: cp67@cp67.com - www.cp67.com

FADU - Ciudad Universitaria

Pabellón 3 - Planta Baja - C1428EHA Buenos Aires - Argentina

Tel: 54 11 4786-7244

➤ Dedicatoria ————— ➤

A mi mamá y a mi papá.

A mis sobrinos y ahijados.

A mi abuela con sus cien años de vida.

A mis amigos, sin cuyo apoyo, no podría haber terminado este proyecto, en medio de tantas obligaciones diferentes.

A todos mis afectos más cercanos.

Mi especial agradecimiento a María Carlota Buteler, que corrigió el estilo de estas notas durante largas horas y con quien compartí muchas tazas de Earl Grey Tea, junto a sus historias sobre el singular conde inglés que hizo célebre la mezcla de estas hebras en Europa, cada vez que lo necesité.

También mi reconocimiento a mi editora Rosanna Cabrera.



ÍNDICE



Prólogo I | Lady Camilla Mackeson | 11

Prólogo II | Margarita Fernández | 13

Introducción | 15

➤ **Capítulo 01 | En el Mundo Antiguo | 19**

Mesopotamia | 21

En el Paraíso Terrenal también usaban lencería

Egipto | 26

Surgimiento de la primera enagua

Creta | 28

Primer corset de la historia

El clasicismo grecorromano | 30

Grecia | 30

Afrodita se quitó...

Roma | 36

Cuentan que los patricios sucumbían...

➤ **Capítulo 02 | El cristianismo y la Edad Media | 39**

Temprana Edad Media, Bizancio - Románico y Gótico | 41

Una camisa larga y un par de medias...

➤ **Capítulo 03 | El período de los descubrimientos | 49**

Renacimiento (siglos XV y XVI) | 51

Hablemos a “calzón quitado”

Costumbres, curiosidades y puntos de vista | 61

➤ **Capítulo 04 | El Barroco, siglo XVII | 65**

El momento de la Contrarreforma | 67

Encajes que adornan los excesos

El reino del verdugado | 72

➤ **Capítulo 05 | El Rococó, siglo XVIII | 79**

La corte de Luis XV | 81

Las caídas galantes...

El desmesurado *panier*

➤ **Capítulo 06 | Neoclasicismo | 89**

Francia e Inglaterra | 91

Transparencias para las que no tienen nada que ocultar

Las costureras | 95

Las revistas | 96

➤ **Capítulo 07 | Siglo XIX | 99**

El Romanticismo | 101

La enorme cantidad de prendas interiores enloquecían a los hombres...

La jaula de la crinolina | 104

El último polisón | 106

➤ **Capítulo 08 | Siglo XX | 109**

De la *Belle Époque* a la actualidad | 111

Una bella dama en bancarrota...

Los años 20 | 117

Los años 30 y 40: la Penguerra y el conflicto armado | 124
Los años 50: la Posguerra | 139
Los años 60 y 70 | 151
Las últimas décadas | 159
Los elementos de control: de las fajas a los *bodices* | 162

➤ **Capítulo 09 | Intimidades a través de la Historia | 163**

Casas internacionales que hacen historia | 165
 Frederiks de Hollywood | 165
 Victoria's Secret | 166
 L'Agent Provateur | 170
La lencería para el tocador y el hogar | 171

➤ **Capítulo 10 | Abrochando y enlazando ideas | 177**

ANEXOS | 189

➤ **Anexo I | Entrevistas | 191**

Casas de lencería de la Argentina | 191
Un impulso atlético: ropa deportiva y de danza | 193
 Margarita Fernández: Bailarina y coreógrafa | 195
 Susila Tantrik: Giselle Schwerdtfeger · Diseñadora | 201
 Vanity Fair: Martha Herrera · Diseñadora | 205
 Caro Cuore: La marca del corazón | 208

➤ **Anexo II | La ropa interior en la Literatura | 215**

➤ **Anexo III | Galería de Arte | 219**

A través de la Historia | 219
Fotografía y Cine | 238
Moda | 254

Notas | 261

Bibliografía | 267

Referencia de la autora | 269

Colaboradores | 271

➤ Prólogo I ➤

La moda no puede existir sin cimientos...

[CHRISTIAN DIOR]

¿Qué son los cimientos? Por supuesto, la ropa interior... Lencería, prendas íntimas, paños menores, mudas... *Lingerie, dessous, sous-vêtements... Underwear, undies, smalls...* ¡tantas palabras con tantas connotaciones distintas!

Las mujeres se visten con lencería y los hombres usan ropa interior... ¿Por qué la diferencia? Porque a través del tiempo, la lencería fue un tema que fascinó tanto al hombre como a la mujer. Fue fantasía, misterio, seducción, pasión, como un tango que une a la pareja en el baile.

Como recuerda la letra del tango "Fumando espero..." de Félix Garzo en el siglo XX, "Fumar es un placer genial, sensual. Fumando espero al hombre que yo quiero..." podemos parafrasear que en el siglo XXI: "Lucir la lencería es genial, sensual; con ella espero al hombre que yo quiero..."

Desde épocas inmemoriales, la mujer ha disfrutado vistiendo su cuerpo con *corsets, soutiens*, enaguas, *coulottes*, ligas y todo tipo de lencería para dejar que sea el hombre quien las vaya quitando, y compartir y disfrutar así ese momento mágico y excitante de intimidad y desnudez: el preludio del amor...

Desde el momento en que Adán y Eva se encontraron en el Jardín del Edén y cubrieron su desnudez con hojas de parra, quedó claro que el papel de la ropa interior

no sería sólo una cuestión de pudor sino también un estímulo para la fantasía sexual. Como dice Octavio Paz en su libro *Corriente Alterna...*

En el Antiguo Régimen, la vida privada era vivida como ceremonia; en el siglo XIX como romance secreto y en el siglo XX, la vida privada se vivió en público.

Esto se encuentra reflejado en la historia de la ropa íntima, que es el tema que desarrolla el libro de Diana Avellaneda.

La forma en que una mujer elige su lencería dice mucho sobre ella. Hoy en día, una mujer puede tener un guardarropa completo dedicado a la ropa interior, con prendas para el día y la noche y la opción de elegir diferentes colores, telas o formas, y estas prendas pueden ser lujosas, eróticas, *sexies*, prácticas, funcionales, como las deportivas o totalmente básicas. La selección revela no sólo cómo se siente la mujer, sino que además deja entrever su imagen corporal, su sexualidad y su encanto femenino.

El siglo XX concluye con la transformación de la lencería en una segunda piel.

[LADY CAMILLA MACKESON] *

* Coleccionista de lencería. Ex Relaciones públicas de las casas Valentino y Coco Chanel Internacional. Productora de eventos culturales.

➤ Prólogo II --- ➤

Si bien existe una abundante bibliografía para consultar con el fin de estudiar la ropa interior femenina, los datos están dispersos en libros que se refieren a la historia social, a la vida cotidiana, a la historia del traje e incluso a la literatura. Asimismo, existen otros textos que sólo abarcan un período determinado, tal como los que tratan sobre la lencería del siglo XX y que además poseen un valor fotográfico. Este ameno panorama trabajado de manera didáctica por Diana Avellaneda facilitará al estudiante el seguimiento del tema de un modo pormenorizado y en su contexto. La integración de la historia, las artes y la vida cotidiana y la inclusión de datos de distintos ámbitos que logra la autora, muestra una vez más como en las diversas actividades por ella emprendidas, sus propósitos culturales y artísticos y su constante espíritu de investigación.

[MARGARITA FERNÁNDEZ]

➤ Introducción



La ropa interior ha jugado siempre un papel importante en la vida cotidiana de las personas. La belleza de sus materiales, el tamaño y la forma tuvieron razones funcionales, históricas, sociales o eróticas. Muchas veces al vestirnos automáticamente, no somos conscientes del lenguaje que han creado estas prendas ni de los cambios que fueron sufriendo a través de los siglos.

Así por ejemplo, los calzones, antecedente de las bombachas (bragas para los españoles), surgidas primero como ropa masculina, fueron una adaptación de Catalina de Médicis y eran consideradas tan valiosas por su rareza, que se incluían en los inventarios.

Las camisas y los camisones, derivados de una prenda medieval que hombres y mujeres usaban debajo de las túnicas, se dejaban tanto para bañarse como para dormir. Solían tener “bordados cristianos” alrededor de los orificios estratégicos, que marcaban el dominio de los maridos.

Los *corsets* fueron creados más para aplanar que para destacar el busto y distintos armazones –como el verdugado y el *panier*– ayudaron a crear la silueta femenina en los siglos XVI, XVII y XVIII.

Asimismo, la abundante lencería íntima del siglo XIX vio nacer la crinolina y el polisón. Las ligas guardaron inscripciones políticas y mensajes de amor y las medias

panties de los años 60 marcaron la decisión de la mujer de no estar siempre accesibles a los deseos de los hombres.

Por último, las décadas actuales han visto cómo se transformó la ropa de uso interior en ropa de fiesta, así como la aparición de las transparencias, antes impensables para salir a la calle.

Hubo momentos en que la ropa interior se hacía a medida, hilvanando encajes, cintas y coquetería. Numerosas mujeres preparaban su ajuar aun antes de tener novio para llegar al altar.

En algunos períodos, antes de que se iniciara la producción en serie, las prendas interiores eran realizadas por sastres o costureras especialistas.

Sin embargo, los materiales permiten hoy diseños novedosos que mejoran la silueta y se destacan por su originalidad y belleza.

Este breve panorama histórico permitirá primero espiar lo que las mujeres de la historia llevaban “debajo del vestido”. Asimismo, nos dará pautas para conocer también, gracias al análisis de los estudiosos de la historia de la belleza, por qué las ropas interiores esculpían la silueta de una determinada manera y no de otra, según los modelos estéticos de cada momento en particular.

Finalmente, este trabajo acercará las propuestas de la lencería actual por medio de entrevistas a sus creadores.

Adornan este relato los dibujos didácticos de la Profesora Leonor Girault Funes –Yiya–, de cinco jóvenes diseñadores de indumentaria, a saber: Aliana Orellano, Fernando Alsina, Justina Canton, Laura Lee, Laura Viller, Teodelina de Carabassa, y de Francisco Ayala, diseñador de alta moda y de trajes personalizados.

Se suma también a este grupo de artistas argentinos la ilustradora gráfica norteamericana Laura Robinson, cuyos trabajos se incluyen en la galería de arte del apéndice del libro.

Lámina Nº 1: *Adán y Eva*. Pintura de Lucas Cranach, 1526.





capítulo 01

En el Mundo Antiguo





capítulo 01

En el Mundo Antiguo

Mesopotamia



En el Paraíso Terrenal también usaban lencería.

Para iniciar este recorrido por los siglos y poder analizar el tema que nos ocupa, ubiquemos primero geográficamente la región entre los ríos Éufrates y Tigris –la Mesopotamia– donde hombres y mujeres vivieron por primera vez en comunidad.

Se cree que fue en la Baja Mesopotamia, más precisamente en la Antigua Sumer, hacia el 2900 a.C., cuando surgió un prototipo de prenda íntima, especie de trusa, antecedente de las prendas íntimas femeninas (que en España se llaman bragas y en Argentina, bombachas), [ver Fig. N° 1].

En este lugar –hoy, parte de Irak, Irán y Siria– se encontraba el “Paraíso Terrenal”, que cita la *Biblia* en el “Génesis”.

Sus habitantes crearon la escritura cuneiforme y una particular y rígida estatuaria, los orantes, que mucho reflejan la forma de vestir de aquellos tiempos.

Eran politeístas y a medida que otras ciudades-estado los sometían, fueron incorporando nuevos dioses a los primitivos. Así, a Enki, Baal, Innana y Enlil, se sumaron Marduk e Ishtar, entre otros.

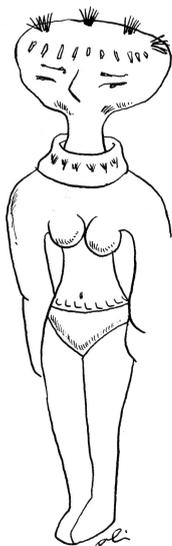


Fig. N° 1: Mesopotamia, taparrabos. Sumer, hacia el año 3.000 a.C.

Ishtar, reemplazó a Innana como Diosa de la Fertilidad. Según las creencias, en invierno descendía a los infiernos y resurgía en primavera. Como tal, aparecía generalmente desnuda en sus representaciones.

Las mujeres fueron poco personificadas en los bajorrelieves mesopotámicos y, a esta dificultad para realizar estudios demostrativos de lo que usaban, se suma el hecho de que cuando se las incluye, sus trajes no son transparentes como en el caso de Egipto. De esta manera, es poco lo que se puede deducir del tema aquí propuesto ya que se presta a interpretaciones ambiguas.

En los hallazgos arqueológicos de las fastuosas tumbas reales de Ur se mencionan los atavíos de la reina Pua-bi (cuyo nombre en realidad es Pua-bi-nin, ya que *Nin* significa “Reina”, 2600-2400 a.C.), las joyas y vestimentas del séquito que la acompañaban, pero nada acerca de la ropa interior de la reina.



Fig. N° 2 a y b: Vestimenta femenina y orante. Sumer.

Con sus enormes ojos rogaban perpetuamente a los dioses para convocar la benevolencia de estos y pedir por sus rebaños y por la fertilidad de sus tierras.

La ropa exterior fue primero de mechones de ovejas [ver Fig. N° 2 a y b] y luego, en otras ciudades estado tales como Babilonia y Asiria, la vestimenta femenina constaba de túnicas con mangas que incluían flecos decorativos [ver Fig. N° 3].

En muy pocos casos se habla de telas para cubrir las partes íntimas. Sin embargo, en el libro *1000 Dessous*, de Néret,¹ se incluye el dibujo ilustrativo anteriormente reproducido [ver Fig. N° 1].

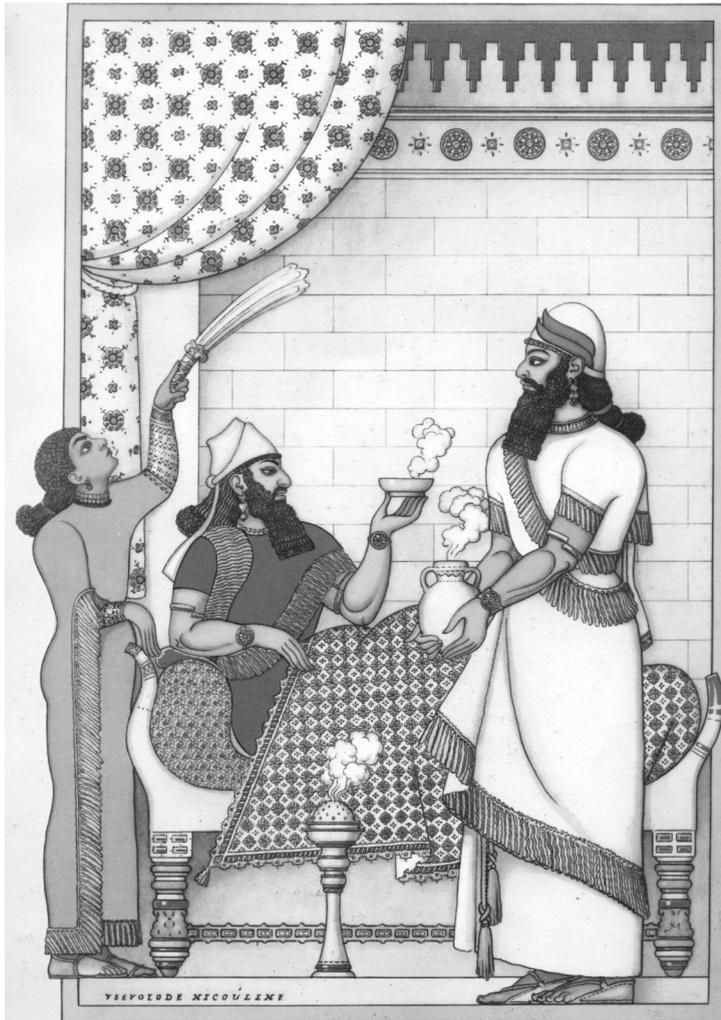


Fig. N° 3: Vestimenta característica de Babilonia.

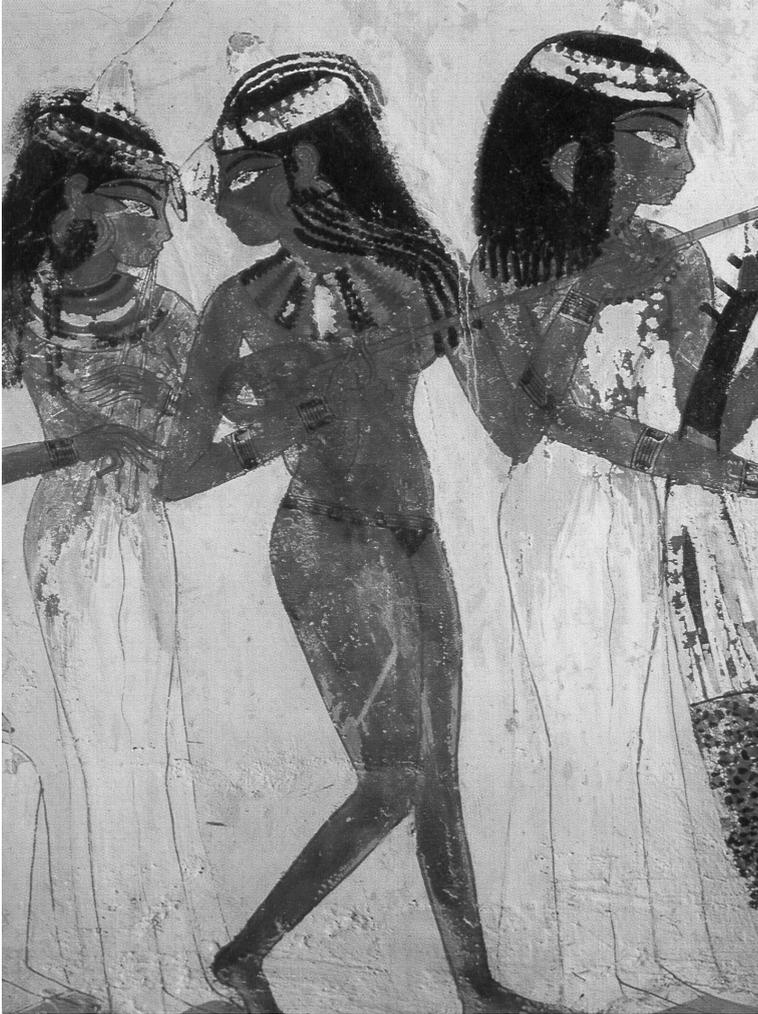


Lámina N° 2: Prenda minúscula que no cubre las nalgas y es la mínima expresión de una braga, tal como la actual *colalass*.

Egipto

Surgimiento de la primera enagua.



Esta antigua civilización, nacida a orillas del Nilo, relacionada al culto de la vida después de la muerte, evoca en la memoria las legendarias faraonas Hatshetsut, Nefertitis y Cleopatra, por citar sólo algunos personajes históricos femeninos.

El Egipto de las enigmáticas pirámides del Imperio Antiguo y de los imponentes templos al Sol del Imperio Nuevo fascinó siempre por sus misterios.

Tanto los bajorrelieves como las pinturas de las tumbas son fuentes para el conocimiento de las costumbres y los usos del atuendo femenino.



Fig. N° 4 a y b: *Kalasyris*, prenda femenina

La vestimenta de las damas nobles del Imperio Nuevo –hacia el 1500 a.C.– consistía en un rectángulo de lino transparente y plisado, colocado en forma envolvente sobre el cuerpo, llamado *kalasyris* [ver Fig. N° 4 *a* y *b*].

Debajo de este *kalasyris*, en general, no se usaba ninguna prenda. Las esclavas iban completamente desnudas.

Cuando en 1922 se descubrió la tumba de Tutankamón, se halló un pañal que acompañaba el ajuar funerario del Faraón [ver Fig. N° 5]. Dado que la vestimenta de las mujeres era en este particular parecida a la de los hombres, es oportuno mencionarlo como una posible prenda de uso de las mujeres.

El *sbenti* o “falda corta”, prenda exterior usada por los hombres, en algunos casos también fue empleada como enagua debajo del *kalasyris* [ver Fig. N° 6].²

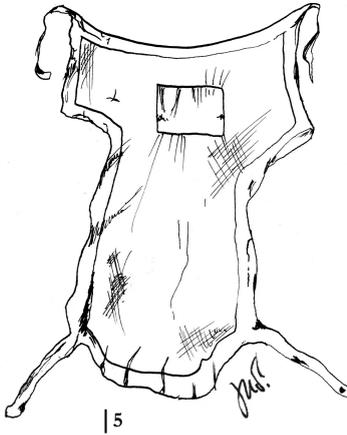


Fig. N° 5: Dibujo que reproduce la forma del pañal encontrado como parte del ajuar funerario en la tumba de Tutankamón.

Fig. N° 6: *Kalasyris*, prenda femenina y *sbenti*, prenda masculina. Egipto.